



A PIAZZETTA

0€
SULAMENTE

THE TOURIST

E facciacce di l'estate



THIERRY GROLAND



FRANCK LEBEAUF



**INTERVISTA 1N2
incù Laurent Casanova**



In i paesi dinù : I CORSI FORA !

Ciò chi s'hè veramente passatu...



16 d'aprile : Paul Giacobbi hà fattu a so squadra. Jean Zuccarelli dettu «Jean-Jean di Pappà» hà avutu l'ADEC. Ne hà prufittatu per cumprassi un GPS pè cullà in Aiacciu.

21 d'aprile : Tournage di Mafiosa in Bastia (prununzià «mafiosà» o «mafioz»). U prublema ùn sò micca i «clichés» è l'immagine gattiva chì a seria dà di a Corsica (avà n'avemu l'abitudine...) ma chì e produzzione francese sò veramente goffe. Quandu l'americani facenu Lost, 24, The Shield, i francesi facenu «Plus Belle la vie» è «Mafiosa». À quandu «Prigiò Break», «Duttore House in Falcunaghja» è «Le petit pagliaghju dans la prairie di u Fiumorbu» ?

14 di marzu : A Manca vince l'elezzioni Territoriali. « Và bè ! Dumane piove ! » dice quellu. Si teme u tempurale per e settimane à vene. Da seguità.

20 di marzu : Un vulcanu Islandese mette a puzza in l'Europa sana. È s'ella era quessa a suluzione ? Un bellu vulcanu in Ponte Leccia !

21 di marzu : Serata elettorale nera pè l'UMP. Camille de Rocca Serra à France 3 : «Le roccaserrisme, ça n'est pas une dynastie, c'est une façon de faire de la politique». Hà cumminciatu l'apéro géant ?

24 di marzu : Piove chì ne fala. Aè, a v'aviamu detta...

10 d'aprile : Braquage di losers in un conventu di Sartè. 2000 euro à spartesi pè i quattru Tony Montana lucali chì anu braccatu un frate di 84 anni. Prussima tappa : a MAPAD, L'Eveil, u Téléthon è i vechji di u Serenu. «Et qui on est ?»

13 d'aprile : «Le sanglier nageur a finalement été abattu» (Corse-Matin). Sta volta, nisun cumunicatu di Guy Bedos per dinunzià «la folie des hommes».



5 di maghju : Bastia si ne fala in National, Arles-Avignon colla in prima divisiò cun Piocelle è Cherrad è Marseglia hè campione di L1. Ma ch'averemu po' fattu à u celu ? Giacobbi ? Pò dassi...



18 d'aprile : Eyjafjallajökull. Hè u nome di quellu vulcanu. Cum'è Mahmoud Ahmadinejad, Marcel Francisci è Darko Dunjic... Mette a puzza, tuttu u mondu ne parla, è nimu sà di u so nome.

20 d'aprile : Prima riunione à l'assemblea di Corsica. U GPS di Jean Zuccarelli era male regulatu, l'omu s'hè ritruvatu in Cugnòculi-Muntichji.

29 d'aprile : Tuttu u mondu si futte di noi. Un economistu grecu dice in Le Monde : «On ne peut pas continuer à être la Corse de l'Europe». Aspettemu a seguita : «Je ne suis pas Ange Santini. Les chemins de fer du Mozambique ne seront jamais les CFC de l'Afrique.» (u presidente di u Mozambique). «Nous ne serons jamais la Corse de l'Afrique subsaharienne.» (u merre di Ouagadougou). «Je ne veux pas devenir le Xavier Pierlovisi de TF1.» (Christian Jeanpierre). «On ne vas pas devenir les Corses du Cercle Polaire, ces idiots ont l'impression d'avoir sauvé leur culture et leurs traditions.» (Un indianu inuit).

12 di maghju : Hè a moda di l'apéro géant nant'à Facebook. 9.000 persone briache in Montpellier, 10.000 in bomba ceca in Nantes. In Corsica l'aperitivi tamanti facenu un flop. Certi si mubilizeghjanu : più di 4.000 membri pè u gruppu «Contre les apéros géants en Corse,

c'est pour les pumataghji». Hè vera chì u nostru l'aperitivu maiò, si chjama «Santa di u Niolu».

15 di maghju : Dibattitu in Francia nant'à l'interdizione di a burqa. Ci hè purtantu peghju : à quandu una lege pè l'interdizione di i survêtements di l'OM ?

20 di maghju : Turneu di ballò cù e selezzione di Corsica, di u Gabon è di u Togo. A Corsica hè infine ricunnisciuta da i paesi di u «Terzu Mondu». Serà per sulidarità cù i nostri goffi è africani stadii di Timizzolu, Mezavia è Furiani ?

21 di maghju : «L'AMG reste en gare pour au moins un an» (Alta Frequenza). Stu cosu chì duvia rivuluziunà a Corsica per vince 20 minuti hà custatu 350 milioni d'euro.

22 di maghju : A Corsica vince a Corsica Football Cup contr'à u Gabon. U spaventosu Ghernot Rohr in crisa nera. Olé !

23 di maghju : Piove torna... Sempre a manca.

24 di maghju : Zahia dice chì ghjè stata « u rigalu » di Ribéry. È voi ne site sempre à i libri è i profumi... disgraziati !

25 di maghju : Piove à sechje. Jean Zuccarelli ? Pò esse...




corsica ferries
www.corsicaferries.com

sustene
A PIAZZETTA

28 di maghju : L'Euro 2016 hè attribuitu à a Francia. Ne ripigliemu per 10 anni di I will survive, di Footix è di bleu-blanc-rouge.

29 di maghju : Lettu in 24 Ore : «Cinq ans de prison pour un braquage à 0 euro». The world is yours.

30 di maghju : Successu di a «Fête des voisins» in Bastia. L'organizatori sò vechji ghjelosi di l'apéro géant chì ùn capiscenu nunda à Facebook.

1u di ghjugnu : S'ampara chì a SNCM lampa i soldi di a cuntinuità territoriale pè sponsorizà l'OM. Cù i vostri soldi, pagate dunque l'orribile brushing di Didier Deschamps è a paga di Mamadou Niang.

2 di ghjugnu : Corse-Matin : «Ile-Rousse : La population gonfle grâce aux résidences secondaires». In l'articulu, u giornalista si feliciteghja è u merre hè cuntentu mattu. Nunda nant'à e cunsequenze nant'à l'ambiente, i prezzi chì s'infiaranu, a spatrunizazione di i Corsi, i ricchi fresteri chì si piglianu a terra... ma postu chì tuttu u mondu hè cuntentu !

3 di ghjugnu : Corse-Matin : «un cambrioleur trahi par son chien». U tippu arrubava buttiglie di vinu à u Monoprix. Tony Montana ùn hà mai avutu cane.

4 di ghjugnu : «1 Français sur 5 chante la Marseillaise avant un match» D'appressu à un studiu, 21% di i Francesi ùn si ponu micca impedisce di cantà a Marseillaise à u mumentu di l'inni nazionali.
Fate parte di sti tonti ?

5 di ghjugnu : Segnu di i tempi : Bernard Tapie lancia u so situ di cummerciu (bernardtapie.com) di i prudutti financeri : assicuranza, rachat de crédit. Ma dinù vendita di scarpi è di pneus (sic). U mondu và megliu.

13 di ghjugnu : Gourcuff mette in causa i vuvuzela in u macciacciu di Francia. In generale, sò quelli chì perdenu chì si lagnanu. L'Alemagna vince 4 à 0 è ùn si sente nunda.

14 di ghjugnu : Sud Ouest : «Coup de feu sur un arbitre de football». L'àrbitru hè pigliatu à fucilate. Peccatu per i giornalisti, ùn si passava micca in Corsica ma à... La Rochelle, pè a partita trà u Stade Marandais è l'Olympique Petit-Marseille Villeneuve-les-Salines, in meza finale di a «CoupeAristide Métayer». Ha ! si l'àrbitru era neru è s'ellu s'era passatu in Furiani... Michel Stefani : «je crains d'être trahi» (Corse-Matin). Benvenuto à a CTC.



11 di ghjugnu : **Hè principiata** a cuppa di u mondu è ùn si passa una ghjurnata senza ch'ellu si parli di i vuvuzela. Ci hè purtantu peghju : i cummenti di Christian Jeanpierre è di Franck Leboeuf.



25 di ghjugu : Suvvenzione eccezzionale di 800.000 euro vutata da a CTC pè salvà u Sporting.

15 di ghjugu : U mundiale Sudafricanu hè a festa di i francesi. Eccu ciò chì s'hè lettu : «On sait comment sont les Français. Ils se croient plus forts que tout le monde» (Diego Maradona). Ne vulete dipiù ? «Antipathiques, arrogants, frimeurs... De l'intelligence, sur le terrain et à l'extérieur. Tout le contraire des Français... la délégation française est la plus antipathique, la plus arrogante, la plus frimeuse, la plus bling-bling de ce Mondial sud-africain.» (Maurice Szafran in Marianne). Rama Yade mughja contr'à l'ottellu troppu caru è lussuosu di l'Equipe de France in Sudafrica : «J'attends que l'équipe de France nous éblouisse par ses résultats plutôt que par le clinquant des hôtels. Moi je les ai appelés à la décence en temps de crise». D'appressu à Le Canard Enchaîné, a stanza di a ministra in Sudafrica hè custata 666 euro a notte, contr'à 590 pè i Bleus.

16 di ghjugu : Emmerdamentu maiò : l'intrapresa Hyundai hà custruitu u più grande vuvuzela di u mondu. Si trova in a cità di Cape Town, face 35 metri è ribomba trè volti à ghjorni. Vidite ch'ellu ci hè peghju ch'Emile Zuccarelli. Christian Blanc, secretariu di Statu à u «Grand Paris» s'hè fattu offre 12.000 € di sigari, pagati cù i soldi pùblichu. Hè a crisa, ma micca per tutti.

17 di ghjugu : Francia 0 - Mèssicu 2. I giornalisti contanu chì ancu u personale di l'ottellu di i Francesi sustenianu i messicani.

18 di ghjugu : Sugettu di u Bac Philo : «Faut-il oublier le passé pour se donner un avenir ?». Per parechji pulitichi corsi, a risposta saria « du passé faisons table rase ». Un ministru inglese : «Si trop peu de gens parlent des langues étrangères modernes - et pas seulement des langues étrangères modernes inutiles comme le français, le Royaume Uni pourrait souffrir sur la scène internationale . C'est pour cela que je poussais le gouvernement à encourager les gens à apprendre le mandarin, l'espagnol et l'arabe, qui sont parlés dans des pays à forte croissance économique.» Òn ci hè micca ch'è u corsu chì ùn ghjova à nunda dunque. Ci hè dinù u francese.

22 di ghjugu : Francia 1 - Afsud 2. Cuntinuaveghja u festivale francese à u Mundiale. In u disordine : Nicolas Anelka, Robert Duverne, Raymond Domenech, Jean-Pierre Escalettes, Thierry Henry, William Gallas, Patrice Evra, u bus. Grazie à tutti.

24 di ghjugu : Thierry Henry ricevutu da Nicolas Sarkozy... Hè appena cumu si Paul Giacobbi ricevia à Fabrice Jau.





6 di lugliu : Razzisimu : a DNCG manda u Sporting in quarta divisione.

26 di ghjugnu : Era organizzata una serata di sustegnu pè A Piazzetta in Vallecalle. A chjama lanciata per aiutà u giornale hè stata intesa è e paghjelle anu ribumbatu sin'à tardi in a notte. A festa hà permessu di raccoglie abbastanza soldi pè pudè finanzia un nùmeru di u giornale. À ringrazià à tutti quelli chì eranu presenti, grazia à voi, u giornale cuntinuerà ! Felicitazioni à tutta a squadra di prima trinca chì hà riesciutu l'operata, à a merria di Vallecalle, à Cathy, Louis, Maryse, Marie-Pierre, u gruppu Sciappittana, Barbara Furtuna, a panatteria Santa Divota in Borgu, Lisà, Pippò, Carole, à tutti i canterini, à quelli di u comptoir chì anu assicuratu una ambienta tremenda. Ci serà una seguita !

28 di ghjugnu : Fanfan Vendasi qualificatu di «cancre du Sénat» da u situ Lyoncapitale.fr per via di e so assenze. Si ghjustifichghja

cusì «Je vais au Sénat une fois par an. Vous savez, moi, je suis avant tout un chef d'entreprises». Detta cusì...

30 di ghjugnu : Sbarcanu sac à dos, campings-car è turisti in ciavatte. Numerosi sò i Corsi à felicitassi : «ce sont les touristes qui nous font vivre». Tuttu què per creà impieghi pagati à u cacciafrù à u black è per fà a stagione cum'è muzzu ind'i caffè è e pizzerie. Serà quessu l'avvene economicu di a Corsica ?

1u di lugliu : Ghjè a crisa : «Passe-Temps renvoyé de Fort Boyard» (20minutes.fr). Ùn ci manca più ch'elli caccinu l'allocalazioni di u «minimum vieillesse» à u Père Fouras.

2 di lugliu : Ghjunghjenu i nostri amichi «les juilletistes». A pupulazione di a Corsica hà da duppià. Chì cunsequenze nant'à l'ambiente ?

4 di lugliu : I ghjudadori di l'Uruguay, mezu finalista à u mondiale ùn anu micca neguziatu prime supplementarie. Allora chì Thierry Henry avia neguziatu una prima di vittoria finale di 300.000 euro. « Ce serait indécent, dans un pays comme l'Uruguay frappé par la crise. Ce que l'on veut, c'est donner aux gens qui n'ont pas de travail et qui nous encouragent une image digne. On s'est mis d'accord sur une base financière et on n'y revient pas. Il y a des problèmes plus importants au niveau national que notre rémunération. On reversera d'ailleurs une partie de nos primes à une association caritative dès notre retour. » Diego Forlan ùn hè micca francese.





E facciacce di l'estate

A bella stagione hè infine ghjunta cù i so castichi : campings cars, zinzale, colpi di sole è facciacce. Per passà l'estate tranquillu, A Piazzetta vi dà i so cunsiglii. Eccu e tronsce ch'è vo puderete crucià ma ch'ellu ci vole à evità !

E zitelle

A tonfia : Hè quella chì corre à pressu à i soldi è u bling-bling. Da cunsiglià à quelli chì anu u Cayenne è chì spèndenu 1000 euro pè serata à L'Acapulco. Campa à colpi di buttiglie di Champagne rosé, di «week-end à Paris» è di sacchi Dior. Per u cerbellu, si ne parlerà un'antru annu. Si cerca di preferenza un mittomanu techju di muscu o un falsu gangster di paccuttiglia.

A carrughjera : Parla cum'è un omu, beie, insulta, fuma è sputa in terra. Li piacenu e vitture, u tuning, i DJ, e storie di braquages è di calibres. Vene à u bar in quad è vi sterpa à tutti à l'aperitivu. In buatta sorte pè circa e storie è vi piglia ancu à cazzotti s'ellu ci vole.

A pumataghja : Un clàssicu di l'estate. Una pizza per sei, u guide du routard annata 1984 compru mezu prezzu nant'à ebay, i capelli cughjosi è i vestiti chì sentenu bonu i refuges di u GR20.

A pinzuta «saisonnière» : Peghju ch'è a grippe. A cantava Aznavour chì «la misère serait moins pénible au soleil». Senza radiche nè famiglia, a stagionale vene per travaglià l'estate in Corsica... è dopu ùn si ne vada più. 6 mesi à Pole Emploi, 6 mesi pigliata à calci in culu da i patroni di pizzerie. Tristu destinuu...

A clocchia impinzutita : Hè corsa, ma vole «cassà si» di Corsica. Hà un paese, ma s'hè scurdada di u so nome. Sustene l'OM, li piace Ribéry, ascolta u R'n'B è Renan Luce, ùn campa ch'è pè Claude N'Joya. Cunnosce megliu u Marais ch'è a Corsica.

**NOUVELLES
FRONTIERES**

**3 av Mar Sébastiani
20200 Bastia**

04 95 32 01 62 ou 04 95 32 17 04

bastia.nf@nouvelles-frontieres.fr

Di tutte e manere per ella quì sò tutti imbecilli è incapaci, è peghju «des paysans». «En Corse on étouffe, il faut s'ouvrir.» Allora vai ci !

A pippulaccia : Muriel Robin, Mylène Farmer, Vincent Mac Doom. Un bellu ghjornu, anch'elli anu dettu : «j'aime la Keurse».

A fan di i pseudo-culturali : Ogni gruppu hà e so «groupies». Certe facenu a cullezzione di canterini. Da Canta u Populu Corsu à Mai Pesce, da Notte à I Cantelli, tutti i gruppi anu e so fans. Iè, ancu Antoine Ciosi è Hubert Tempête. Ma attenzione, pensanu chì Bella Ciao è Compañero sò canzone tradiziunale corse...

A fan di ghjucadore di futbol : S'avvicina da a tonfia chì corre à pressu à i soldi. Hè cunnisciuta in u mondu sanu. In inglese si chjamanu «WAG» (wives and girlfriends) e zitelle chì giranu in tornu à i ghjucadori. Sò pronte à seguità ancu i macchi di u CAB o di u GFCA nunda ch'è per un futbolore ch'ella lascerà cascà da quì à duie settimane. Segnu particolare : seguita i trasferimenti di i ghjucatori in France-Football.

A neo-naziunalista-ecolo-bobò : Hà scupertu ch'ella era naziunalista dopu à esse cascata innamorata di Gilles Simeoni à Corsica Sera. Citatina, hè naziunalista ma micca troppu (supporta l'équipe de France), ecolò ma micca troppu (viaghja in RAV4), corsa ma micca troppu (di a Corsica ùn cunnosce ch'è a RN 193), rivuluziunaria ma micca troppu (cerca una piazza

à u Cunsigliu Generale). È ancu quand'ella s'imbria, a face cun muderazione.

A machjaghjola di comptoir : Anch'ella hè naziunalista, ma ella cunnosce per core L'Armata, i comandò di u Fronte di l'anni 80, l'arme di Tralonca in 95 è tutte e storie di culu di u naziunalisimu. Hà un ribellu in oru di 3 chilò è mezu, l'autocollant «souvent conquise jamais soumise» nant'à u 4x4 è u galibre in a boîte à gants. Prublema : crede chì Che Guevara era di Merusaglia è chì per esse corsu basta à cunnosce e parolle di «mort aux vaches».

A zucca : Chjamata dinù «plante verte» in francese. Dice di sì à tuttu, hè sempre cuntenta è ùn hà mai avisu nant'à nunda. Frase preferite : «oui chéri» è «comme tu veux mon amour». Cusì trasparente chì à a fine ùn vi ne rendite mancu più contu ch'ella esiste.

Quella chì si vole ficcà : Dopu à 3 ghjorni di relazione, si stalla ind'è voi. Una settimana dopu, riface a decurazione. Dopu à un mese, i so parenti anu pigliatu a vostra stanza è voi vi ritruvate nant'à u canapè. Ùn vi parla ch'è di matrimoniu, di i nomi di zitelli ch'è vo avite da avè è di sciappà u vostru PEL. Ùn pudete mancu rompe, o sinnò hè ella chì vi lampa fora...

Alanu Ghjaseppu è Saveriu Cacciari sò felici di accogliervi...



27 rue du Roi de Sicile - 75004 Paris - tél : 01 48 87 90 20 - www.restaurant-alivi.com

I maschi

U futbolore : U so murale dipende di i risultati di a L1, di a L2 ma dinù di u National è di u CFA. Persuasu d'esse un talentu scunnisciutu, face una curegrafia quand'ellu sente a musica di a Champion's League à passa u so tempu à criticà l'altri ghjucadori chì anu i «pieds carrés». Ellu di siguru, l'averebbi messu u but...

U rugbyman : Agressivu, ne vole anch'ellu à u mondu sanu (ma sopr'à tuttu à u futbolore) perch'è chì ellu praticheghja un sport chì tuttu u mondu si ne infutte.

U grunge : Adolescente, avia u so t-shirt ACDC, i so capelli longhi è per i più bellucci, un look di surfer. Oghje i capelli sò tagliati, u surf abandonatu ma tene u so tshirt ACDC, è quessa ùn si pò tullerà !

U bobo : Vota à «Gilles», face u teatru, face e mostre di u Centru Culturale Una Volta. U prublema ? Si veste megliu ch'è voi cù i so scarpi Zadig & Voltaire, i so polo Fred Perry è i so pulls Marc Jacobs. Ùn parleremu mancu di u so brushing megliu riesciutu ch'è u vostru.

U spenghjifocu : Iè, ai una uniforma sexy, iè lotti contr'à u focu, iè sì curagiosu è forte... ma nò, ùn piaci à tutte e zitelle ! Infine, dipende s'è tù sì professionale o voluntare. Perchè chì ùn vulemu micca non più intrattèneti...

U vechjacciu bellu : U «vieux beau» hè una spezia chì disgraziatamente ùn hè micca in traccia di smarisce. Certe volte, accade ch'ellu chjappi qualchì zitella briaca è addisperata in fine di serata. Si ricunnosce dinù à a so unica meschia di capelli chì li ferma nant'à a so chjocca pilata.

U bellu nancu vechju : Bona situazione, hà cunnisciutu u successu, ma sente ch'ellu invecchia è s'inchietta. Si pò crucià à L'Idéal, u Rex o u Lamparo. Pè rassicurassi, prova u so pudere di seduzione, appena cum'è una Cougar. Attenzione, quand'ellu averà 40 anni vi cappierà per una giuvanotta di 20...

U servore plagiste : Hè bellu, brunzatu (ancu arrustitu), sente bonu a rena calda ma disgraziatamente u so cervellu ùn hè cusì sviluppatu ch'è i so mùsculi. Vene à fà «la saison en Keurse» per fassi e «meufs à donf» è gagner des «tunes», ma ùn vi pagherà mancu un Coca.

U picculu maffiosu : Eccu ne unu chì vi face fantasmà tutte. Nunda ch'è à vedelu site sigura di a so capacità à favvi passà una notte tremenda. Tuttu ind'è ellu hè sinònimu di virilità : a so moto, u so look, i tatuasgi, e so storie (più o menu vere) di braquages... ma in fine di contu, u «bracelet électronique» ùn serà micca tantu à a moda st'estate...

U celibatariu dapoi pocu : Lampatu da a so ex-amica cun quale hè statu assai, ùn ci ponu esse ch'è duie suluzioni : 1. sempre innamoratu, stumacatu da e donne entre in depressione è preferisce stà solu. 2. si n'avvede ch'ellu hà persu troppu tempu cun sta conna (nome novu di a so ex) è vole richjappà u tempu persu. Risultatu, preferisce a quantità à a qualità.

U rumanticu : Siguramente quellu da fughje u più. Tuttu ind'è ellu vi face rende : u so look (sopr'à tuttu a so sciarpa), i so rigali (sopr'à tuttu quella rosula rossa), e so puesie scritte per voi chì site a so musa, i so complimenti... Bon, si una sera avete craccatu è site surtita cun stu loser, nigate tuttu sin'à a morte !



Cosu nostru, l'ultimu rumanzu di Jean-Pierre ARRIO

« POPOPOPÒ... »

BERNARD PIVOT

« WHAT ELSE ? »

GEORGES CLOONEY

« BRILLANT ET JUBILATOIRE »

CHEWBACCA

« TOCCU DI LIBRU »

TELERAMA

ALBIANA

Sustenite **A Piazzetta** : Abbonatevi !

NOME : _____ CASATA : _____

INDIRIZZU : _____

CODICE PUSTALE :

CUMUNA : _____

6 NÙMERI (15 €)

SUSTEGNU (30 €)

MANDATE U VOSTRU SCECCU À L'ORDINE DI :

L'ASSOCIU LINGUA SCRITTA
1, RUELE DU DRAGON
20200 BASTIA

A prima
applicazione corsa per
iPhone



Ùn hè micca
una magagna, A
Piazzetta hè ghjunta
nant'à l'iPhone. Hè
a prima applicazione
d'un media corsu. Hè
stata sviluppata da
una intrapresa corsa,
DuoApps !

A Piazzetta hè un giornale gràtisi
chì esce tutti i dui mesi, publicatu
grazie à u premiu Ghjovani in
Mossa.

S'è vo avete ancu voi un prugettu,
andate à vede :
www.corse.fr/jeunesse_sport/

Stu giornale hè statu publicatu dinù
grazia à l'aiutu di a cumpagnia
Corsica Ferries.

Hè editatu da :
L'associu Lingua Scritta
Res. Orezza 2 20200 Bastia

**Hè statu stampatu in Corsica
à 10 000 esemplarii :**
Stamperia AZ Diffusion
Erbaghjolu 20600 Bastia

ISSN : 2101-9193



In i paesi dinù :

I CORSI FORA !

A speculazione ùn tocca micca solu u litorale. In u paese di E Valle di Rustinu, un riccu fresteru hà compru un terrenu di regula riservatu à l'agricultura.

Cumprassi un terrenu in Portivechju o in Balagna, face una stonda ch'ellu ùn hè diventatà impussibile per i Corsi, almenu d'esse ricchissimu o di fà parte di a Jet Set. Ma u prublema di u fundivu tocca dinù l'internu.

À cantu à u situ archeologicu di Santa Maria di Riscamone (cumuna di E Valle di Rustinu), un ingegneru francese, un certu Bourdier, hà compru un terrenu agriculu per custruisce una so residenza secundaria (Corse-Matin di u 23 maghju).

U pastore chì occupava i lochi hè minacciatu di piantà e so attività.

Al dilà di stu casu, si pone u prublema di u fundivu è di u sviluppu ch'è no vulemu per a Corsica. Residenze secundarie aperte 15 ghjornu à l'annu è turisimu ? O sviluppu di l'internu è di l'agricultura ? Di siguru, hè più faciule di fà corre u bettonu è i soldi vèneni di più in furia. À u risicu di vedeci spatruniti di ciò ch'è no avemu di più caru, a nostra terra.

È i nostri figlioli seranu custretti à l'esiliu o à ghjucà u rollu di muzzi per i ricchi novi prupietarii di a Corsica.

L'anu detta nant'à A Piazzetta.com :

Sempre ramentassi chì s'omu pò cumprà ci n'hè chì vendenu ! Ci hè un organismu chì si chjama Safer chì ghjè incaricatu di cumprà u terrenu agriculu quand'ellu hè in vendita, ma so tutti manghjioni sottumessi à i clani è ùn s'opponenu micca si u cumpratore hè amicu o ricumendatu ! Antò

Per custruisce ci volenu i permessi dati da i meri chì sò stati eletti da quale ? Iè, o figlioli, a nostra Cursichella vena manghjata da u soldu. E quelli chì anu i soldi so raramente i poveri Corsi chì a maiò parte ùn po più cumprà per stà in casa soia. O i nostri eletti piglianu cuscenza di u prublema è u reguleghjanu (aghju cunfidenza in 2014) o sino «simu pè i portaghi». Carlinu

Chi ci serà di cusi putente in 2014 ?? Penserai à l'elezione... è chì ci si puderà fà à CTC....?? Lege è regolamenti chì permetterebbinu di cumbatte sti fatti, a Francia ùn ne vole sente parlà ! ARC



A municipalità di U Borgu vene di dà un nome à parechji carrughji è vie. Hè un veru scempiu : lingua corsa ùn ci n'hè, nisuna riferenza à u patrimoniu, a storia è à i nomi antichi. Di u passatu, femu tabula rasa !

S'è vo vi spassighjate pè i lotissements di U Borgu puderete passà pè a Rue des Hirondelles, a Rue des alouettes o ancu a Place Sébastien Dalzeto. 300 vie, strade è carrughji sò stati chjamati (Corse-Matin di u 6 ghjennaghju 2010).

I nomi in corsu sò struppiati, a memoria di i nomi tradiziunali hè sguassata, i nomi novi inventati ùn sortenu da indocu. Nisuna riferenza à u patrimoniu, à a storia, à a memoria di i lochi. Ci si pare d'esse pè i carrughji di una città di banlieue francese, in Cergy-Pontoise o à Marne-la-Vallée. Purtantu, ùn ci hè un Pianu di sviluppu di a lingua corsa, vutatu à l'unanimità da l'assemblea di Corsica (lugliu 2006) chì insiste nant'à «l'importance de la langue corse en tant que lien social, patrimoine et ressource du développement de la Corse » ? Ùn ci hè una cartula di a lingua corsa chì

Chemins de Fer de la Corse

BASTIA	04 95 32 80 61	Vivario	04 95 47 20 13
Casamozza	04 95 36 00 11	Tattone	04 95 47 21 22
Ponte Novu	04 95 38 60 72	Vizzavona	04 95 47 21 02
PONTE LECCIA	04 95 47 61 29	Bocognano	04 95 27 40 51
Francardo	04 95 47 40 48	AJACCIO	04 95 23 11 03
CORTE	04 95 46 00 97	ILE ROUSSE	04 95 60 00 50
Venaco	04 95 47 01 32	CALVI	04 95 65 00 61

BOITE VOCALE-HORAIRE
04 95 32 80 60



dice chì quellu chì a signa s'ingagia «à utiliser prioritairement la langue corse dans la toponymie et les noms spécifiques relevant du patrimoine de la Corse (...), y compris pour les noms des nouveaux lieux de vie (lieux-dits, résidences, lotissements, bâtiments... (da leghje nant'à u situ di a CTC www.corse.fr).

U pughju hè chì quelli chì anu fattu quessa ùn sò mancu cuscenti ch'elli desumanizaghjanu i so lochi, ch'elli sguassanu u passatu, ch'elli partipeghjanu à a morte di a lingua corsa, patrimoni di l'umanità, ch'elli cuntribuiscenu à fà un locu senza radiche, senza identità, senza memoria, senza passatu. Pè sti lotissements novi avemu l'impressione d'esse inducu.

Ma postu chì tuttu u mondu si ne impippa, aiutemu i nostri rispunsèvuli à truvà d'altri nomi, sempre più goffi è ridiculi. Eccu une poche di pruposte :

- Rue du rhinocéros de Sumatra
- Avenue des lémuriens des Galapagos

- Impasse Dick Rivers
- Rue Michel Drucker
- Rue de l'Arkansas
- Rue Aimé Jacquet
- Boulevard du basket
- Place Daniel Guichard
- Impasse Jean Knacki (hè u nome di quellu chì hà inventatu u knacki)
- Rue de nos ancêtres les Gaulois
- Avenue Doc Gynéco
- Ruelle des Transformers
- Boulevard David Guetta
- Rue Liptonic
- Avenue Aziz de Loft Story
- Rue Itinérís
- Rue Jeff de Bruges
- Place du Commissaire Broussard
- Rond point Didier Barbelivien
- Impasse Christophe Barbier

Partecipate ancu voi à u macellu di u nostru patrimoniu è di a lingua corsa, prupunite i vostri nomi nant'à apiazzetta.com



Discothèque - Bar à vin - Tapas
Ouvert tous les jours à partir de 18h



Tony Bar - Restaurant à Luri

Intervista 1N2

incù Laurent Casanova



Anzianu capitanu di u Sporting in i tempi antichi, quandu Bastia ghjucava sempre in prima divisione...

Madonna o Maradona ?

1 N

Maradona, hà un più bonu « jeu de jambes »...

Antò Drobnjak o André-Pierre Gignac ?

N 2

Antò, una persona di qualità, micca solu nant' à u terrenu.

Johnny Rep o Johnnie Walker ?

N 2

Johnny Rep, ci hà imbriacatu di felicità !

Frédéric Antonetti o Raymond Domenech ?

1 2

Match nul, listessu cumbattu ma solu u risultatu conta.

un apéro ind'è Hubert Tempête o cù a Jet Set ?

1 2

Match nul, perchè micca i dui à tempu ?

Pierre Menès o Guy Carlier ?

1 2

match nul, «franc parler», bunissime analyse ma micca veramente spurtivi !

Paul Giacobbi o Paul Gascoigne ?

N 2

Giacobbi, aspettemu assai riescita !

Pascal Chimbonda o Pascal Olmeta ?

1 N

Pascal Olmeta, ellu averebbi meritatu d'andacci à u Mondiale.

Cyril Rool o Laurent Moracchini ?

1 2

match nul, i mo dui amicacci nantu è fora di u terrenu.

Monica B. o Zahia D. ?

N 2

Monica B ! Ùn hà micca listessu «valore».

Pasquale Paoli o Napuleò ?

N 2

Pasquale Paoli, ferma u Babbu di a Squadra Corsa !

www.univ-corse.fr



UNIVERSITÀ DI CORSICA

PASQUALE PAOLI

84,5%
di i diplomati
anu un
impiegu

Inchiesta nazionale di u MESR nant' à i diplomati 2007 nant' à u mercatu di u travagliu, nant' à 32 diplomi Masters, Licenze professionali, DUT di l'Università di Corsica.

Site una

croce di l'estate ?

Test

Ghjunta l'estate a ghjente facenu n'importa chè cù a scusa chè face u caldu : sàndale di coghju, bermudà orribili, serate guffissime, sports abruttiti... Per favvi ritruvà u vostru cerbellu, eccu un picculu test per vede s'è vo fate parte di e croce di l'estate...

<i>Avete un paghju di Birkenstock è ne site fieru.</i>	20 punti
<i>Cunniscite tutti i nomi di l'infami DJ chè passanu in e buatte di Corsica.</i>	50 punti
<i>Vi site digià battutu cù un turistu.</i>	1 punto
<i>Tutti l'anni, vi fate amicu cù un turistu.</i>	50 punti
<i>Aspettate cun impazienza i festivali guizzi di l'estate (Porto Latino dinù).</i>	20 punti
<i>Fate u beach volley, u beach soccer, u beach aperitivu è tutte e cunnerie chè cummencianu per «beach»</i>	80 punti
<i>Dite «je descends à LA Via Notte», è micca «je descends à Via Notte»</i>	40 punti
<i>Avete un jet ski o un quad</i>	120 punti
<i>Vi site scurdatu di u nome di u vostru paese</i>	400 punti
<i>Biite n'importa chè, ancu Smirnoff Ice è Mojito «parce que c'est l'été fraté»</i>	30 punti
<i>Avete amparatu ind'u giornale chè ci sò e fureste dinù in Corsica. Vi dite chè hè peccatu, s'elle ùn èranu brusgiate seriate andatu à spassighjavici.</i>	20 punti
<i>Vi piàcenu e merguez fatte à u «barbeuk» è u «rosé bien frais»</i>	10 punti
<i>Fine di maghju, site digià bronzatu è moru. Site ancu andatu parechje volte à u Lotu o in Saleccia</i>	80 punti
<i>Vi piace à rende e merguez è u «rosé bien frais» nant'à a spiaghja perchè ghjè l'estate</i>	20 punti
<i>State spitturicciatu nott'è ghjornu da rentabilizà i vostri tattuasgi</i>	30 punti
<i>Avete fattu prugressi tremendi à beach-soccer, beach-volley è beach-aperitivu</i>	20 punti
<i>Toccu settembre, avete vendutu u surf ch'è v'aviate compru di ghjugnu. Chè cunneria stu surf...</i>	10 punti



1 puntu, o menu

Nisuna inchietutine à avè, u jet-ski, a beach è u mojito trapassatu ùn sò micca per voi. Vi piace u vostru bronzame agriculu è ne site fieru. Ma site appena azezu, nò ?

Menu di 50 punti

Và bè, ùn site ancu persu. L'estate vi piace ma ùn ne fate micca una cummedia è à partesi d'agostu site ancu contentu ch'ellu sia quasi finitu è ch'ella ghjunga a rinfriscata. Bravi !

Trà 50 è 100 punti

Attenzione, principiate à esse toccu. Siate attentu, ùn vi rendite micca contu ch'è vo mettite ciavatte d'Alemanu è camisge à fiori inchietanti. Ma vi pudemu sempre salvà. Ritruvate a ragione !

Più di 100 punti

Site leccu. A vera croce di l'estate, site voi. Jet ski, beach volley, tutte e cunnerie ci passanu. Basgiate ancu i videurs di e buatte di notte di l'estate. Vi piace veramente à ridiculizavvi di lugliu è d'agostu è site l'amicu di i turisti. Addiu.